

# INVOLIGHT

## Руководство пользователя



# TRINITY280

Прожектор «вращающаяся голова» 3-в-1



2015

## Содержание:

<b>Часть 1: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:</b> .....	2
1.1 Обзор специальных символов и обозначений: .....	2
1.2 Техника безопасности: .....	3
1.3 Порядок использования: .....	4
<b>Часть 2: УСТАНОВКА:</b> .....	4
2.1 Установка / Замена лампы .....	5
Порядок замены лампы: .....	6
<b>Часть 3: ФУНКЦИИ:</b> .....	6
3.1 LCD дисплей и элементы управления: .....	6
3.2 Подключения: .....	8
3.3 Соединения в режиме DMX: .....	9
3.4 Соединения в режиме Master / Slave: .....	10
3.5 Автономная работа: .....	10
<b>Часть 4: ОБЗОР ФУНКЦИЙ РЕЖИМА DMX:</b> .....	10
<b>Часть 5. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ:</b> .....	18
<b>Часть 6: ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ:</b> .....	19
<b>Часть 7: ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:</b> .....	19

**Поздравляем Вас с покупкой INVOLIGHT TRINITY280!**

**Вы стали владельцем профессионального прожектора с полным движением луча типа «вращающаяся голова», чрезвычайно высокого качества. Для обеспечения надежного функционирования TRINITY280 в течение длительного времени, внимательно прочтите данное руководство, перед началом эксплуатации устройства. В случае возникновения вопросов связанных с приобретенным устройством, пожалуйста, обратитесь к ближайшему дилеру INVOLIGHT.**

**Желаем Вам удачи с оборудованием INVOLIGHT!**

## Часть 1: Предупреждения:

### 1.1 Обзор специальных символов и обозначений:

#### **ОПАСНО!**

Это предупреждение в сочетании с символом указывает на непосредственную опасную ситуацию, которая может привести к смерти или серьезным травмам, если её не избежать.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Это предупреждение в сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или серьезным травмам, если ее не избежать.

#### **ОСТОРОЖНО!**

Это предупреждение в сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к травме, если ее не избежать.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ!**

Это предупреждение в сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к материальному и экологическому ущербу, если ее не избежать.



Предупреждение о потенциальной опасности.



Предупреждение об опасном напряжении.



Перед началом использования необходимо заземлить



Общие предписывающие знаки



Перед открытием необходимо отсоединить сетевую вилку

## 1.2 Техника безопасности:

**Данный раздел содержит важную информацию по безопасной эксплуатации устройства. Убедитесь, что эта информация доступна всем лицам, использующим данное устройство.**

Табличка находится на нижней части устройства.

Пожалуйста, внимательно прочтите все предупреждения и инструкции перед вводом данного устройства в эксплуатацию. Сохраните руководство пользователя для ответов на вопросы, которые, могут возникнуть позже. Пожалуйста, тщательно следуйте инструкциям, представленным в данном руководстве.

### **ОПАСНО!**

#### **Удар электрическим током в результате неправильного питания.**



Этот продукт соответствует классу защиты I и может подключаться только к розетке с заземляющим контактом. Используйте для подключения только прилагаемый шнур питания. Каждый раз берите шнур в руку и, не подключая, проверьте изоляцию кабеля на наличие повреждений. При несоблюдении этого существует опасность поражения электрическим током, пожара и опасности для жизни. При возникновении подозрений на повреждение изоляции, обратитесь в авторизованный сервис.

### **ОПАСНО!**

#### **Поражение током из-за высокого напряжения внутри устройства.**



В устройстве находятся компоненты, в которых при работе присутствует высокое напряжение. Не вносите никаких изменений в устройство и не снимайте крышку. Внутри прибора нет компонентов, которые должны обслуживаться пользователем. При несоблюдении этого существует опасность поражения электрическим током, пожара и опасности для жизни.

### **ПРИМЕЧАНИЕ!** Отключение от электросети.



Отсоедините кабель питания, только если устройство полностью отключено. Убедитесь, что электрическая розетка находится рядом с устройством и легкодоступна.

### **ВНИМАНИЕ!** Условия эксплуатации.



Этот прибор разработан только для использования внутри помещений. Чтобы избежать повреждений, не подвергайте устройство воздействию жидкости или влаги. Если есть подозрение, что в устройство попала жидкость, то прибор должен быть немедленно отключен от сети. Повреждения в изоляции могут быть причиной смертельных поражений электрическим током. Избегайте прямых солнечных лучей, сильных загрязнений и сильной вибрации.

### **ВНИМАНИЕ!** Травмы глаз при высокой интенсивности света.



Никогда не смотрите прямо на источник света. Прямой взгляд на луч может привести к ожогам сетчатки.

### **ВНИМАНИЕ!** Риск эпилептического припадка.



Избегайте длительных периодов непрерывных вспышек света с частотами между 10 и 20 вспышек/секунду, так как у чувствительных людей это может вызвать эпилептические припадки (особенно у больных эпилепсией).

### **ПРИМЕЧАНИЕ!** Пожароопасность



Никогда не накрывайте само устройство или его вентиляционные отверстия. Не устанавливайте прибор непосредственно рядом с источником тепла. Держите устройство вдали от открытого пламени.

### **ВНИМАНИЕ!**



Не оставляйте без присмотра упаковочный материал. Пластик, полистирол и другие части упаковки могут стать опасными игрушками для детей!

## 1.3 Порядок использования:

INVOLIGHT TRINITY280 представляет собой осветительное устройство для создания декоративных световых эффектов. Продукт был разработан для профессионального использования и предназначен для использования исключительно внутри помещения. Устройство может использоваться только лицами с достаточными физическими, сенсорными и интеллектуальными способностями и имеющими соответствующие опыт и знания. Другие лица могут использовать данное устройство, только если они находятся под контролем лица, ответственного за их безопасность.

Этот продукт одобрен для подключения к сети переменного тока AC100-240V / 50-60 Гц.

Световой эффект TRINITY280 является технически сложным оборудованием, которое должно эксплуатироваться с осторожностью. Поэтому, во избежание повреждения, соблюдайте осторожность при монтаже / демонтаже прибора.

При выборе места установки, убедитесь, что устройство не подвергается воздействию экстремальных температур, влаги и пыли. Температура окружающей среды должна быть в пределах от -5°C до +45°C а относительная влажность не должна превышать 50% (при +45°C)! Избегайте попадания на устройство прямого солнечного света во время использования, а также во время транспортировки. В целях собственной безопасности и безопасности других людей, необходимо обеспечить порядок при укладке коммутационных проводов.

Во время грозы, устройство должно быть отключено от сети!

В случае подвешивания устройства, дополнительно необходимо использовать страховочный тросик!

Начинайте использование устройства только после того, как ознакомитесь со всеми его функциями. Другие лица могут работать с устройством, если Вы уверены, что они знакомы с его функциями. В большинстве случаев, неисправности возникают из-за ошибочных операций.

Если повреждение происходит из-за несоблюдения правил использования и предписаний в данной инструкции, то это приведет к аннулированию гарантии, и может привести к последствиям, таким как короткое замыкание, пожар, поражение электрическим током или падение устройства. Самостоятельные модификации устройства запрещены по соображениям безопасности.

**Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильной установкой или нарушением правил по технике безопасности!**

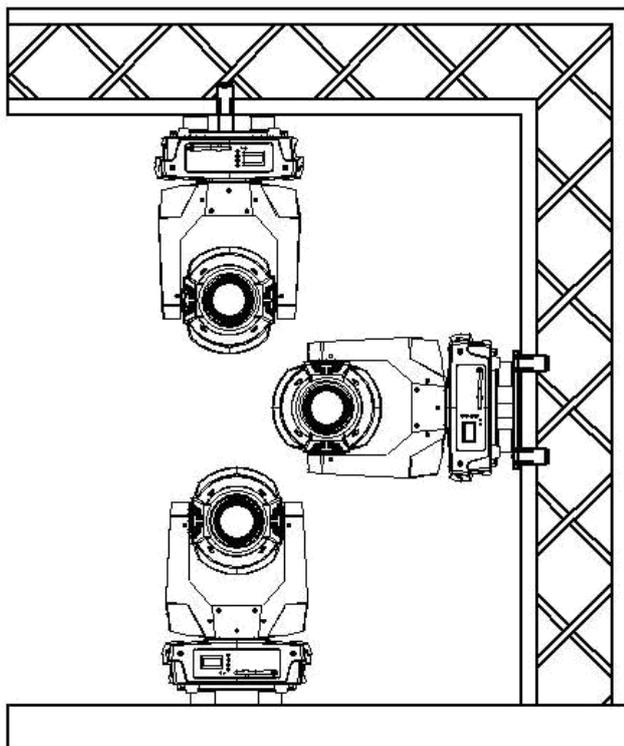
## Часть 2: Установка:

Устройство может устанавливаться непосредственно на пол или подвешиваться на ферме в положениях указанных на схеме, без изменения характеристик работы.

Распакуйте устройство, и перед использованием, тщательно проверьте его на предмет повреждений. Установите прибор в подходящем месте или прикрепите его к ферме. При установке прибора на высоте, для безопасности он должен монтироваться со страховочным тросиком. **Максимальное расстояние при падении не должно превышать 20 см!** Кроме того, струбцина должна быть тщательно затянута! Затем подключите прибор к источнику питания. При необходимости подключите кабель DMX, для подсоединения к другим устройствам или DMX контроллеру. Подробнее о режиме DMX и режиме Master/Slave, описано в Части 3 и Части 4 данного руководства.

**При установке должны быть соблюдены положения BGV C1 (ранее VBG 70) и DIN 15560!**

**Установка должна осуществляться только квалифицированным персоналом!**



Омега струбины

Страховочный тросик



**ВАЖНО!** Работы, связанные с подвесным монтажом оборудования, требуют большого опыта и включают в себя знания о расчете лимитов рабочих нагрузок, подбор монтажных материалов, проверку безопасности используемых материалов, необходимый опыт и не ограничиваются только этим. Не пытайтесь ни при каких обстоятельствах производить установку самостоятельно, если вы не имеете соответствующую квалификацию. Воспользуйтесь услугами специалиста. Неправильная установка может привести к травме и/или привести к повреждению имущества.

**ВНИМАНИЕ!** Возможно повреждение, вызванное движением устройства.



Убедитесь, что вокруг устройства остается достаточно места для движений головы устройства (панорамирование, наклон).

## 2.1 Установка / Замена лампы

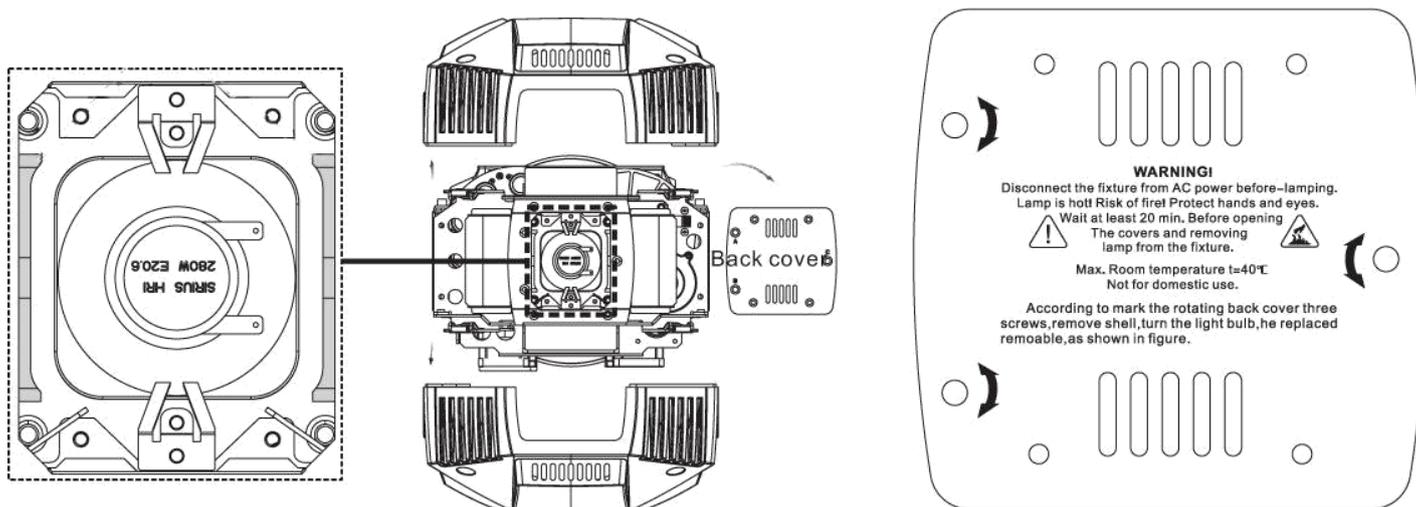
Устройство поставляется с предустановленной газоразрядной лампой Osram Sirius HRI 280 W.

**ВНИМАНИЕ!**



В процессе работы, лампа нагревается до температуры 600°C.  
Перед заменой лампы дайте ей остыть (около 15 минут) и отключите прибор от электросети.

Установка или замена лампы должна производиться только при ношении соответствующей защитной одежды. Не касайтесь стекла колбы лампы голыми пальцами (это может привести к повреждению).



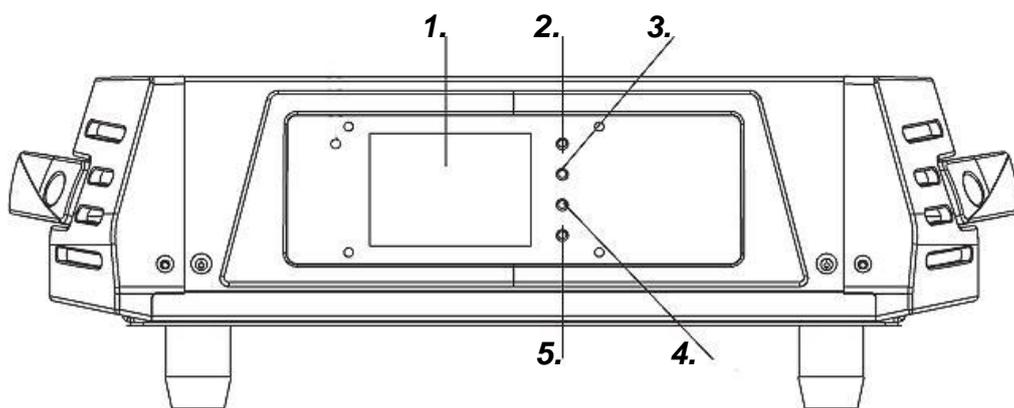
### Порядок замены лампы:

1. Отключите прибор от сети!
2. Дайте лампе остыть не менее 15 минут после выключения.
3. Открутите 4 винта на крышке пластины.
4. Извлеките неисправную лампу из патрона. Внимание: стекло лампы может разбиться, обязательно используйте защитные перчатки.
4. Вставьте новую лампу в гнездо. Внимание: используйте соответствующий тип лампы!
6. Установите крышку на место и закрутите 4 винта.
7. В меню «Lamp time» установите счетчик часов наработки лампы на «0».

## Часть 3: Функции:

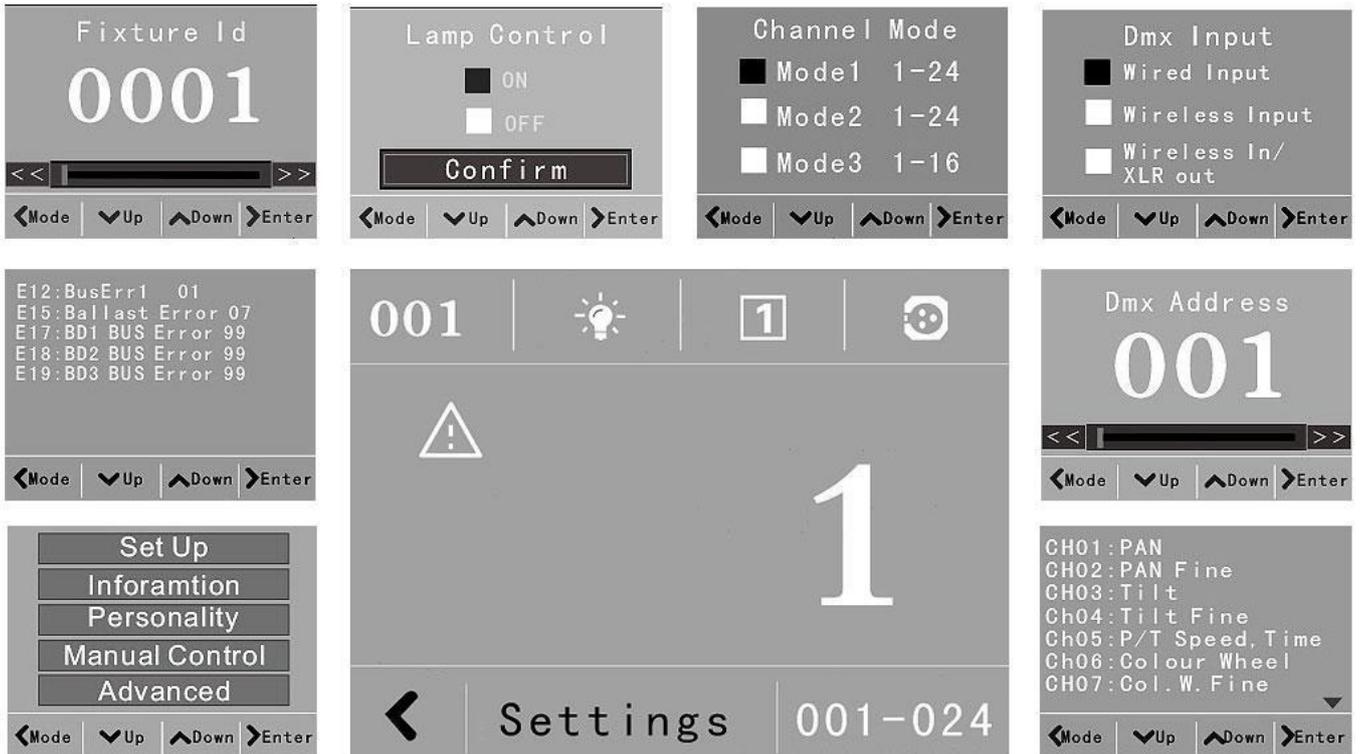
### 3.1 LCD Дисплей и элементы управления:

TRINITY 280 имеет собственный сенсорный LCD - дисплей. Независимо от того, как установлен или подвешен прибор, дисплей автоматически вращается. Важной особенностью которую следует отметить, является встроенный аккумулятор, который позволяет произвести настройку всех функций прибора, а также установить DMX адрес без наличия электричества. Таким образом, прожектор может быть полностью предварительно настроен после монтажа, даже если питание еще не было подключено.



1. ЖК-дисплей - Показывает режим работы и другую системную информацию.
2. Кнопка MODE - Выбор различных режимов работы.
3. Кнопка UP - Настройка параметров.
4. Кнопка DOWN - Настройка параметров.
5. Кнопка ENTER - Подтверждение выбора программы и изменения значения.

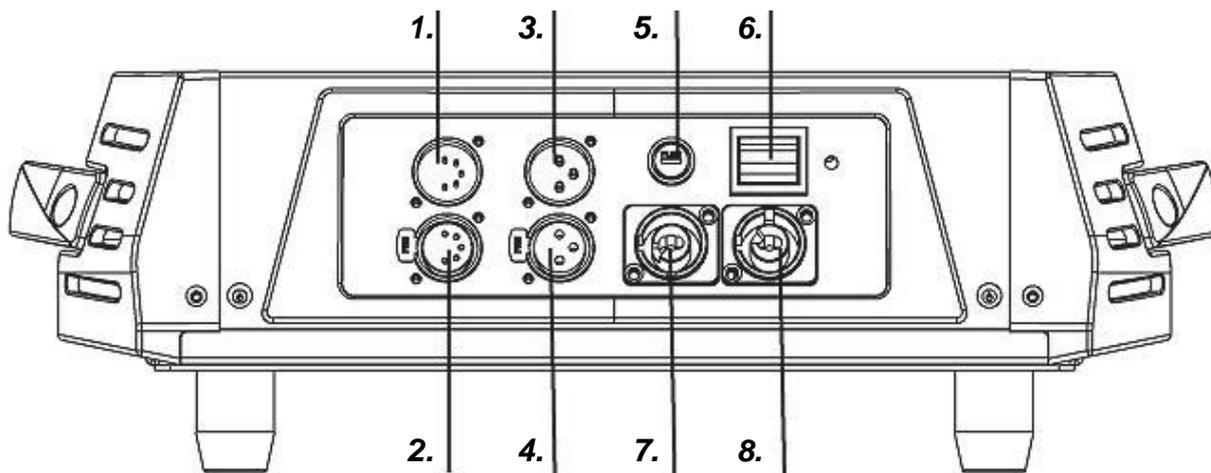
## Структура меню:



Меню	Подменю		Функция
Установки	DMX адрес	001-XXX	Установка стартового адреса DMX.
	Режим каналов	Mode1 1-24CH	Выбор режима DMX.
		Mode2 1-24CH	
		Mode3 1-16CH	
	ID светильника	0001-XXXX	Установка ID устройства. <b>Пароль: 1702</b>
Информация	Время работы светильника	XXXXX h XX m	Индикация рабочих часов устройства.
	Время работы лампы	Лампа включена XXXXX h XX m	Счетчик времени работы лампы.
		Lamp Strike	Счетчик зажигания лампы.
		Reset Lamp Time	Сброс счетчика времени работы лампы.
	Список ошибок		Если происходит ошибка, это отображается здесь.
	Диагностика	BOARD 1: XX.XX%	Отображение использования.
		BOARD 2: XX.XX%	
BOARD 3: XX.XX%			
Мониторинг вентиляторов	HFan1/ HFan2/ LFan1, Speed: xxxx (r/m)	Отображение скорости вращения вентилятора.	
DMX значения	Ch01-Chxx	Отображает текущие значения DMX для каждого канала.	
Персональная информация	Лампа	Power ON Light, ON/OFF	Лампа включается непосредственно при включении устройства.
		Lamp ON by DMX, ON/OFF	Включение лампы с помощью DMX.
		Lamp ON Delay, 0-60 м	Лампа включается с соответствующей задержкой
	Pan/Tilt	Pan Reverse, ON/OFF	Инверсия PAN, Включить / Выключить
		Tilt Reverse, ON/OFF	Инверсия TILT, Включить / Выключить
		Feedback, ON/OFF	Обмен PAN на TILT, Включить / Выключить.

	DMX вход	Проводной вход	Выберите способ DMX-управления. Беспроводное управление является опцией.	
		Беспроводной вход		
		Беспроводной In/Out		
	Blackout (Выключение света)	P/T перемещение, ON/OFF	Затемнение при перемещении Pan/Tilt , Включить / Выключить.	
		Смена цвета, ON/OFF	Затемнение при перемещении колеса цвета, Включить / Выключить.	
		Смена гобо, ON/OFF	Затемнение при перемещении колеса гобо, Включить / Выключить.	
	Дисплей	Яркость дисплея	Отрегулируйте яркость дисплея.	
		Время работы дисплея, 0-10 мин.	Установка времени режима ожидания дисплея.	
		Сенсорный дисплей, ON/OFF	Сенсорный дисплей, Включить / Выключить.	
		Авто дисплей, ON/OFF	Автодисплей, Включить / Выключить.	
	Ручное управление	Лампа	Управление лампой, ON/OFF	Включение лампы. Этот шаг подтверждается нажатием "Confirm".
			Подтверждение	
Сброс		Reset ALL	Сброс всех настроек.	
		Reset Pan/Tilt	Сброс настроек Pan/Tilt.	
		Reset Color	Сброс настроек колеса цвета.	
		Reset Gobo	Сброс настроек колеса гобо.	
		Reset Other	Сброс дополнительных компонентов.	
Канал	Ch01-Chxx	Ручное управление DMX каналами.		
Продвинутые настройки	Калибровка		Для калибровки вам нужно ввести <b>Пароль: 0088</b>	
	Заводские настройки	YES/NO	Сброс к заводским настройкам.	
	Калибровка дисплея		Калибровка сенсорного дисплея.	

### 3.2 Подключения:



1. DMX IN: 5-контактный разъем XLR «папа» для подключения сигнала управления (например, DMX консоли).
2. DMX OUT: 5-контактный разъем XLR «мама» для передачи сигнала управления DMX.
3. DMX IN: 3-контактный разъем XLR «папа» для подключения сигнала управления (например, DMX консоли).
4. DMX OUT: 3-контактный разъем XLR «мама» для передачи сигнала управления DMX.
5. Держатель предохранителя.
6. ON/OFF: переключатель включения / отключения питания устройства.
7. POWER IN: разъем PowerCon для подключения к сети переменного тока.
8. POWER OUT: разъем PowerCon для подключения к сети следующего устройства.

## DMX-Подключение:

В качестве DMX входа и DMX выхода, используются разъемы XLR.

DMX output  
3-Pin XLR Socket

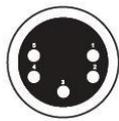


1: Ground  
2: Signal (-)  
3: Signal (+)

DMX input  
3-Pin XLR Socket



DMX output  
5-Pin XLR Socket



1: Ground  
2: Signal (-)  
3: Signal (+)  
4: N. A.  
5: N. A.

DMX input  
5-Pin XLR Socket



### 3-контактный разъем XLR:

Назначение контактов:

1. Масса (Экран)
2. DMX-
3. DMX+

### 5-контактный разъем XLR:

Назначение контактов:

1. Масса (Экран)
2. DMX-
3. DMX+
4. свободен, или 2. Соединение (2 Link, по желанию) DMX-
5. свободен, или 2. Соединение (2 Link, по желанию) DMX+

Назначение жил кабелей питания:

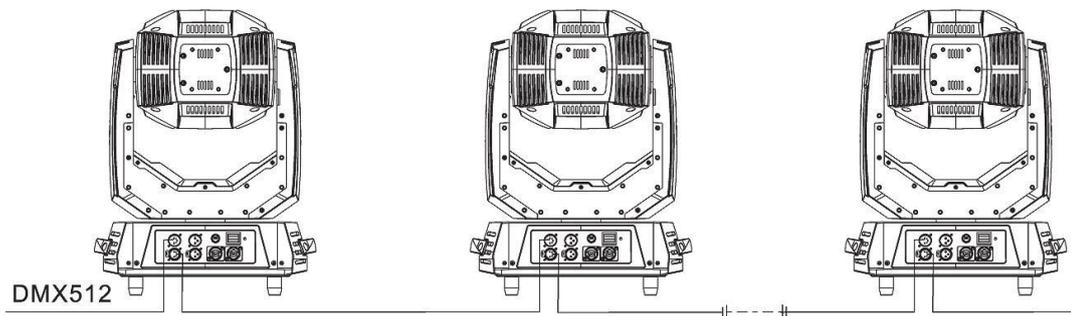
Провод	Контакт	Обозначение
Коричневый	Фаза	L
Синий	Нейтральный	N
Желтый/Зеленый	Земля	

Контакт заземления должен быть подключен!

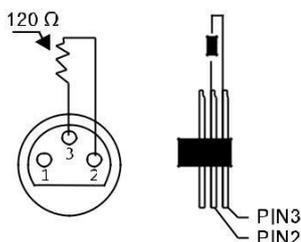
## 3.3 Соединения в режиме DMX:

Протокол DMX-512 позволяет с помощью цифрового пульта управлять несколькими устройствами DMX через общую линию управления.

Соедините DMX вход прибора с выходом DMX контроллера или другого устройства DMX. Подключите выходной сигнал DMX первого прибора на вход второго и так далее, чтобы сформировать последовательную цепь.



Для длинных DMX линий или при высоких помехах от электрической сети, например, на дискотеке, рекомендуется использовать DMX-терминатор. DMX-терминатор, это XLR-разъем, который имеет сопротивление 120 Ом между контактами 2 и 3, подключается в последний выходной разъем линии DMX.



### 3.4 Соединения в режиме Master / Slave:

При включении группы приборов в режим "ведущий/ведомый", первый прибор будет управлять остальными аналогичными приборами (автоматически или под управлением от музыки). Эта функция особенно полезна для создания шоу без использования DMX контроллера. Подключите DMX-выход устройства «мастер» к DMX входу первого «ведомого» устройства. Затем соедините DMX выход первого «ведомого» устройства к DMX входу второго «ведомого» устройства и так далее.

### 3.5 Автономная работа

Прожектор TRINITY280 можно использовать без DMX контроллера, в автономном режиме. Отключите прибор от контроллера и выберите одну из встроенных программ.

## Часть 4: Обзор функций режима DMX:

Для управления прожектором TRINITY280 используется 16 DMX-каналов в режиме Mode 3 или 24 DMX-канала в режимах Mode 1 и Mode 2

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для использования следующих режимов необходимы базовые знания стандарта DMX-512!

**Распределение каналов:**

DMX Mode 1	DMX Mode 2	DMX Mode 3	Функция	Значение
1	1	1	PAN перемещение	0-255
2	2		PAN точное перемещение	0-255
3	3	2	TILT перемещение	0-255
4	4		TILT точное перемещение	0-255
5	5	3	PAN/TILT скорость	0-255
6	7	4	<i>Колесо цвета может позиционироваться плавно</i>	
			Открытый / Белый	0-129
			Темно-красный	
			Темно-синий	
			Желтый	
			Зеленый	
			Пурпурный	
			Лазурный	
			Красный	
			Темно-зеленый	
			Янтарный	
			Синий	
			Оранжевый	
			СТО	
			UV-фильтр	
			<i>Точный выбор цвета</i>	
			Темно-красный	130-134
			Темно-синий	135-138
			Желтый	139-143
Зеленый	144-147			
Пурпурный	148-152			
Лазурный	153-157			
Красный	158-161			

			Темно-зеленый	162-166
			Янтарный	167-171
			Синий	172-176
			Оранжевый	177-180
			СТО	181-185
			UV-фильтр	186-189
			Эффект радуги (вращение по часовой стрелке) Уменьшение скорости	190-215
			Нет функции	216-217
			Эффект радуги (вращение против часовой стрелки) Увеличение скорости	218-243
			Нет функции	244-249
			Случайный выбор цвета, Уменьшение скорости	250-255
7	8		Тонкое позиционирование цветового колеса	0-255
8	10	5	Открыто	0-3
			Гобо 1	4-9
			Гобо 2	10-15
			Гобо 3	16-21
			Гобо 4	22-27
			Гобо 5	28-33
			Гобо 6	34-39
			Гобо 7	40-45
			Гобо 8	46-51
			Гобо 9	52-57
			Гобо 10	58-63
			Диаметр луча 1	64-69
			Диаметр луча 2	70-75
			Диаметр луча 3	76-81
			Диаметр луча 4	82-87
			Гобо 1 шейк-эффект, Увеличение скорости	88-95
			Гобо 2 шейк-эффект, Увеличение скорости	96-103
			Гобо 3 шейк-эффект, Увеличение скорости	104-111
			Гобо 4 шейк-эффект, Увеличение скорости	112-119
			Гобо 5 шейк-эффект, Увеличение скорости	120-127
			Гобо 6 шейк-эффект, Увеличение скорости	128-135
			Гобо 7 шейк-эффект, Увеличение скорости	136-143
			Гобо 8 шейк-эффект, Увеличение скорости	144-151
			Гобо 9 шейк-эффект, Увеличение скорости	152-159
			Гобо 10 шейк-эффект, Увеличение скорости	160-167
			Диаметр луча 1 шейк-эффект	168-175
			Диаметр луча 2 шейк-эффект	176-183
			Диаметр луча 3 шейк-эффект	184-191
Диаметр луча 4 шейк-эффект	192-199			
Открыто	200-201			
Вращение гобо по часовой стрелке, Уменьшение скорости	202-221			

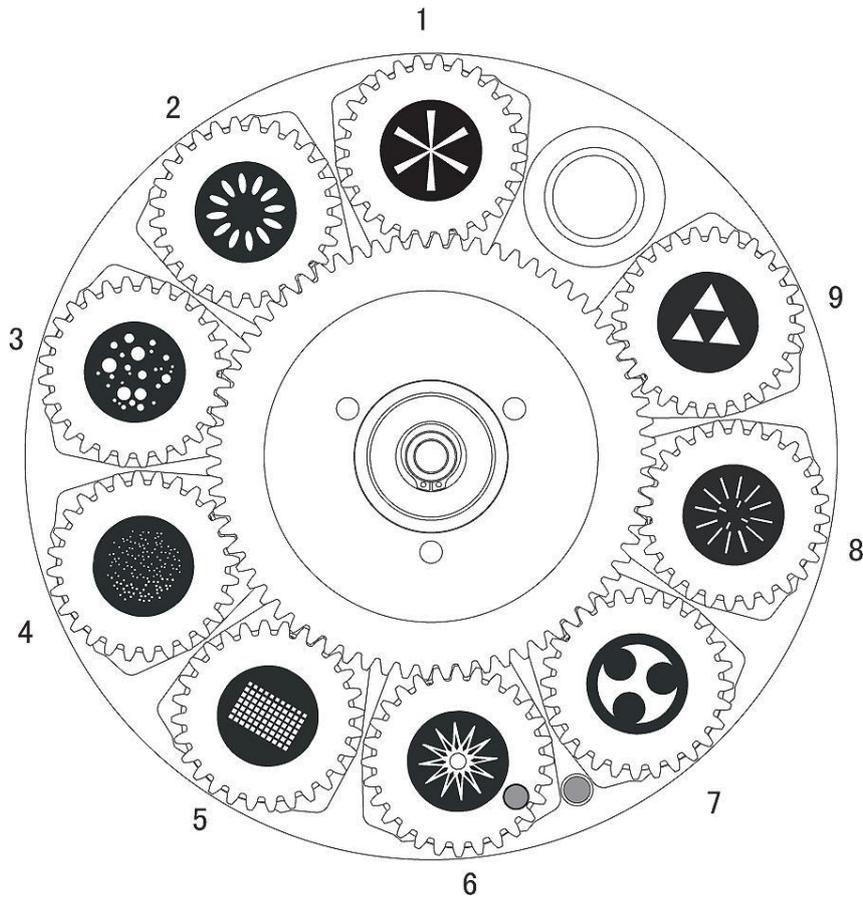
			Остановка	222-223
			Вращение гобо против часовой стрелки, Увеличение скорости	224-243
			Открыто	244-249
			Случайный выбор гобо, Уменьшение скорости	250-255
9	11	6	<i>При значении 0-59, скорость выбора гобо устанавливается на канале 24 (режим 1) или канале 9 (режим 2).</i>	
			Открыто	0
			Плоское поле	1-4
			<i>При значении 5-31 гобо выбирается на канале 10 (режим 1), канале 12 (режим 2) или канале 7 (режим 3).</i>	
			Гобо 1	5-7
			Гобо 2	8-10
			Гобо 3	11-13
			Гобо 4	14-16
			Гобо 5	17-19
			Гобо 6	20-22
			Гобо 7	23-25
			Гобо 8	26-28
			Гобо 9	29-31
			<i>При значении 32-59 вращение гобо управляется на канале 10 (режим 1), канале 12 (режим 2) или канале 7 (режим 3).</i>	
			Гобо 1	32-34
			Гобо 2	35-37
			Гобо 3	38-40
			Гобо 4	41-43
			Гобо 5	44-46
			Гобо 6	47-49
			Гобо 7	50-52
			Гобо 8	53-55
			Гобо 9	56-59
			<i>При значении 60-129 гобо выбирается на канале 10 (режим 1), канале 12 (режим 2) или канале 7 (режим 3).</i>	
			Гобо 1 шейк-эффект, Увеличение скорости	60-67
			Гобо 2 шейк-эффект, Увеличение скорости	68-75
			Гобо 3 шейк-эффект, Увеличение скорости	76-83
			Гобо 4 шейк-эффект, Увеличение скорости	84-91
			Гобо 5 шейк-эффект, Увеличение скорости	92-99
			Гобо 6 шейк-эффект, Увеличение скорости	100-107
			Гобо 7 шейк-эффект, Увеличение скорости	108-115
			Гобо 8 шейк-эффект, Увеличение скорости	116-123
			Гобо 9 шейк-эффект, Увеличение скорости	124-129
<i>При значении 130-199 вращение гобо управляется на канале 10 (режим 1), канале 12 (режим 2) или канале 7 (режим 3).</i>				
Гобо 1 шейк-эффект, Увеличение скорости	130-137			
Гобо 2 шейк-эффект, Увеличение скорости	138-145			
Гобо 3 шейк-эффект, Увеличение скорости	146-153			

			Гобо 4 шейк-эффект, Увеличение скорости	154-161	
			Гобо 5 шейк-эффект, Увеличение скорости	162-169	
			Гобо 6 шейк-эффект, Увеличение скорости	170-177	
			Гобо 7 шейк-эффект, Увеличение скорости	178-185	
			Гобо 8 шейк-эффект, Увеличение скорости	186-193	
			Гобо 9 шейк-эффект, Увеличение скорости	194-199	
			Открыто	200-201	
			Вращение гобо по часовой стрелке, Уменьшение скорости	202-221	
			Остановка	222-223	
			Вращение гобо против часовой стрелки, Увеличение скорости	224-243	
			Открыто	244-249	
			Случайный выбор гобо, Увеличение скорости	250-255	
10	12	7	Выбор точного положения гобо на канале 9 (режим 1), канале 11 (режим 2) и канале 6 (режим 3) для значений 5-31 и 60-129	0-255	
			<i>Выберите вращение для гобо на канале 9 (режим 1), канале 11 (режим 2) и канале 3 (Режим 3) для значений 32-59 и 130-199</i>		
			Нет функции	0	
			Вращение гобо по часовой стрелке, Уменьшение скорости	1-127	
			Остановка	128-129	
			Вращение гобо против часовой стрелки, Увеличение скорости	130-255	
11	13		Тонкое позиционирование колеса гобо	0-255	
12	14	8	Открыто	0-19	
			Позиционирование 6-фасетной призмы на канале 13 (режим 1), канале 15 (Режим 2) и канале 9 (режим 3)	20-49	
			Вращение 6-фасетной призмы на канале 13 (режим 1), канале 15 (Режим 2) и канале 9 (режим 3)	50-75	
			Позиционирование 8-фасетной призмы на канале 13 (режим 1), канале 15 (Режим 2) и канале 9 (режим 3)	76-105	
			Вращение 8-фасетной призмы на канале 13 (режим 1), канале 15 (Режим 2) и канале 9 (режим 3)	106-127	
			Макрос 1	128-135	
			Макрос 2	136-143	
			Макрос 3	144-151	
			Макрос 4	152-159	
			Макрос 5	160-167	
			Макрос 6	168-175	
			Макрос 7	176-183	
			Макрос 8	184-191	
			Макрос 9	192-199	
			Макрос 10	200-207	
			Макрос 11	208-215	
			Макрос 12	216-223	
Макрос 13	224-231				
Макрос 14	232-239				
Макрос 15	240-247				
Макрос 16	248-255				

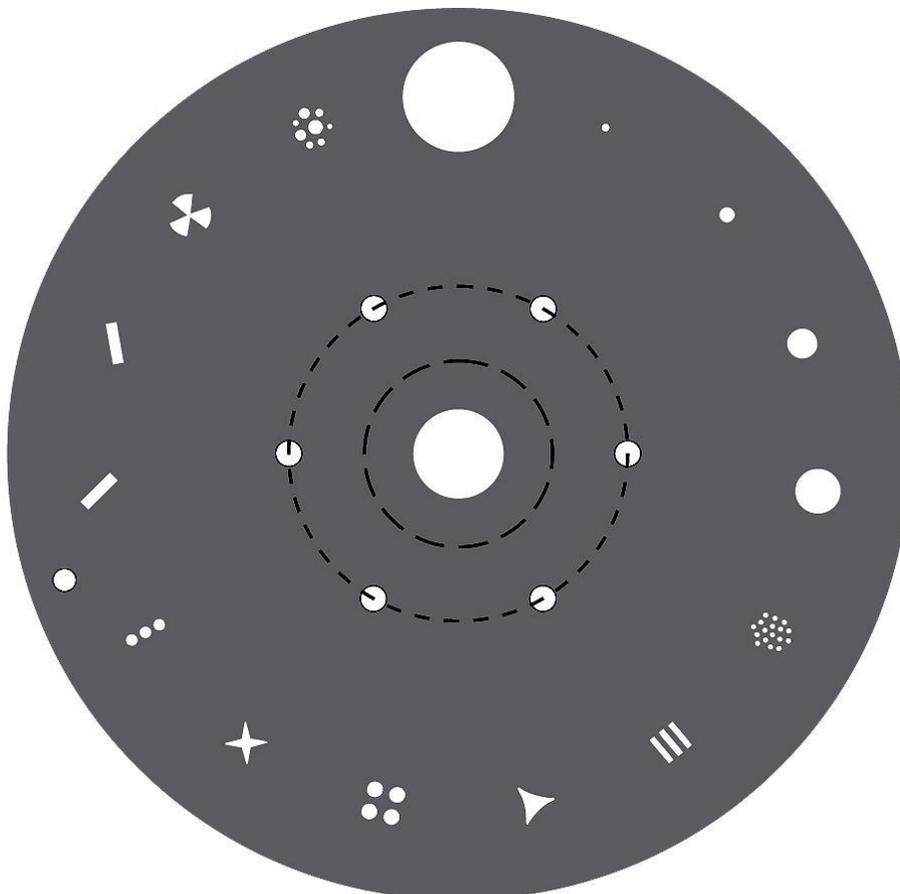
13	15	9	Выбор точного положения призмы на канале 12 (режим 1), канале 14 (режим 2) и канале 8 (режим 3) для значений 20-49 и 76-105	0-255
			<i>Выберите вращение для призмы на канале 12 (режим 1), канале 14 (режим 2) и канале 8 (режим 3) для значений 50 - 75 и 106-127</i>	
			Нет функции	0
			Вращение призмы по часовой стрелке, Увеличение скорости	1-127
			Остановка	128-129
			Вращение призмы против часовой стрелки, Уменьшение скорости	130-255
14	16	10	Фрост-фильтр	0-255
15	17	11	Зум	0-255
16	18		Точный зум	0-255
17	19	12	Фокус	0-255
18	20		Точный фокус	0-255
19	21	13	Зарезервировано (нет функции)	
20	22	14	Затвор закрывается (мощность лампы снижается до 230 Вт, как только затвор открыт, снижение мощности отменяется)	0-31
			Нет эффекта стробоскопа (затвор открыт)	32-63
			Строб эффект, Увеличение скорости	64-95
			Нет эффекта стробоскопа (затвор открыт)	96-127
			Открытие пульсации, Увеличение скорости	128-143
			Закрытие пульсации, Уменьшение скорости	144-159
			Нет эффекта стробоскопа (затвор открыт)	160-191
			Строб эффект в случайном режиме, Увеличение скорости	192-223
			Нет эффекта стробоскопа (затвор открыт)	224-255
21	23	15	Диммер 0-100%	0-255
22	24		Точный диммер	0-255
23	6	16	<i>Для активации следующих функций, соответствующее значение должно быть установлено, по крайней мере на 3 секунды, а канал 20 (режим 1), канал 22 (режим 2) и канал 14 (режим 3) должен быть установлен в значение 0 - 31. Соответствующие настройки меню будут временно заблокированы.</i>	
			Нет функции	0-9
			DMX вход для DMX кабеля (доступно только 10 секунд после включения устройства)	10-14
			Беспроводной вход DMX (WDMX модуль является опцией), (доступно только 10 секунд после включения устройства)	15-19
			Эко-режим (мощность лампы снижается до 230 Вт)	20-24
			Стандартный режим (мощность лампы 280 Вт)	25-29
			Нет функции	30-49
			Скоростной режим Pan/Tilt	50-59
			Режим времени Pan/Tilt	60-69
			Затемнение при перемещении по Pan/Tilt	70-79
			Отключение затемнения при перемещении по Pan/Tilt	80-89
			Затемнение при вращении колеса цвета	90-99
			Отключение затемнения при вращении колеса цвета	100-109
			Затемнение при вращении колеса гобо	110-119
			Отключение затемнения при вращении колеса гобо	120-129
Лампа вкл.	130-139			
Сброс Pan/Tilt	140-149			

			Сброс колеса цвета	150-159
			Сброс колеса гобо	160-169
			Сброс диммера / затвора	170-179
			Сброс зума / фокуса / призмы	180-189
			Нет функции	190-199
			Сброс	200-29
			Нет функции	210-229
			Лампа выкл.	230-239
			Нет функции	240-255
24	9		Скорость выбора вращающихся гобо, Уменьшение скорости	240-255

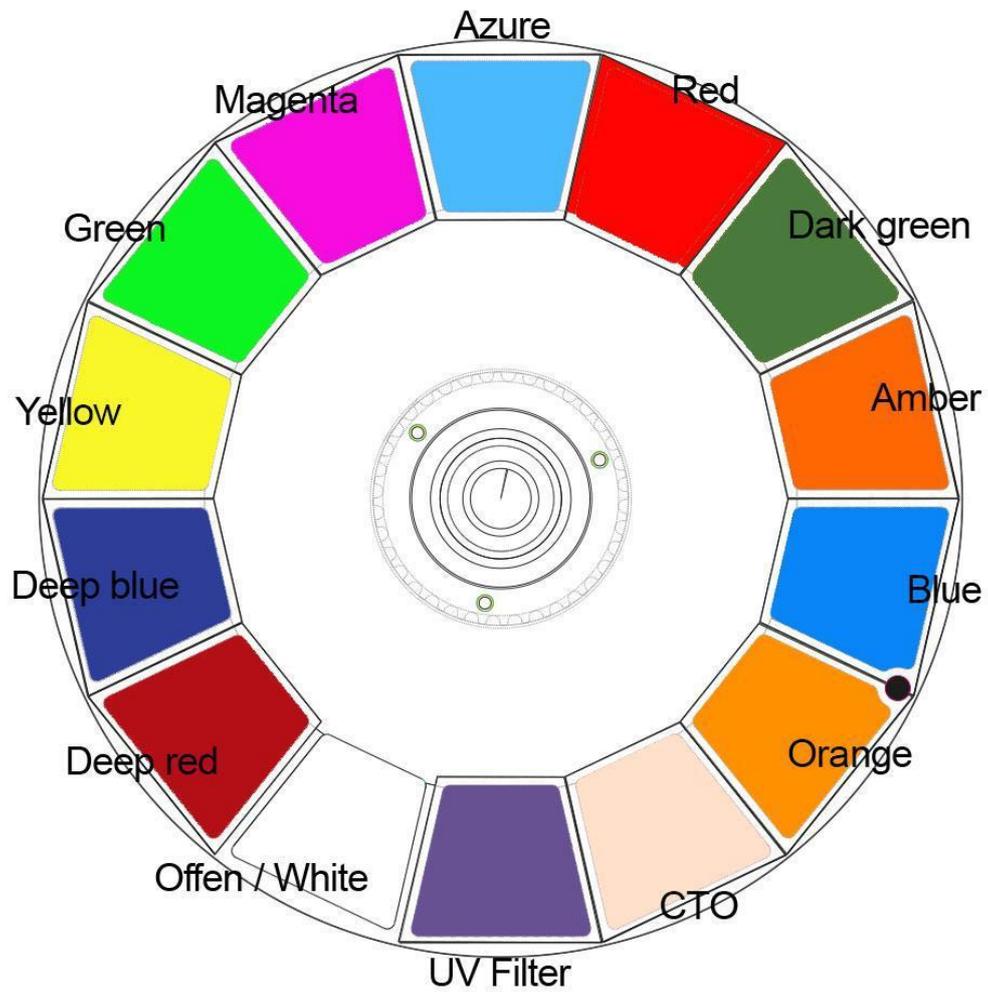
**Колеса гобо:**  
Вращающиеся гобо  
OD 15.8 мм, ID 12.5 мм



**Статичные гобо:**



Колесо цвета:



## Часть 5. Поиск и устранение неисправностей:

### Устройство не работает, не светит и вентилятор не работает:

Проверьте подключение к сети и главный предохранитель.

### Устройство не реагирует на команды DMX контроллера:

Проверьте правильность распайки разъемов и целостность коммутационных кабелей.

Проверьте настройки DMX адреса и полярность сигнала.

Проверьте, не лежат ли кабели DMX рядом или вместе с кабелями высокого напряжения.

**Попробуйте использовать другой контроллер DMX.**

#### ПРИМЕЧАНИЕ! Возможные неисправности при передаче данных.



Для обеспечения стабильной и безаварийной работы следует использовать DMX кабель. Обычный микрофонный кабель не подходит для передачи DMX сигнала.

### Все ремонтные работы должны выполняться квалифицированным специалистом!

КОД	Сообщение об ошибке		
E14	SPD Error	Неправильные параметры настройки (автоматическое восстановление) EOL	Если появилась одна из вышеуказанных ошибок, попробуйте выключить устройство, а затем запустить его снова. Если ошибка не исчезла, отправьте устройство в наш сервис.
E15	Ballast Error	Ошибка балласта	
E16	MFpga Error	Ошибка микросхемы управления	
E17	BD1 BUS Error	Сканирование ошибки связи	
E18	BD2 BUS Error	Сканирование ошибки связи в 1 плате	
E19	BD3 BUS Error	Ошибка связи между 1 и 2 платой	
E21	Pan FB. Err	Ошибка связи с мотором Pan	
E22	Pan Zero Err	Ошибка установки мотора Pan	
E23	Tilt FB. Err	Ошибка связи с мотором Tilt	
E24	Tilt Zero Err	Ошибка установки мотора Tilt	
E25	6 Prism Err1	Ошибка установки 6-фасетной призмы	
E26	6 Prism Err2	Ошибка вращения 6-фасетной призмы	
E27	8 Prism Err1	Ошибка установки 8-фасетной призмы	
E28	8 Prism Err2	Ошибка вращения 8-фасетной призмы	
E29	R.Gobo Err1	Ошибка установки колеса вращающихся гобо	
E30	R.Gobo Err2	Ошибка позиционирования колеса гобо	
E31	Zomm Err	Ошибка мотора зума	
E32	Focus Err	Ошибка мотора фокуса	
E33	St.Gobo Err	Ошибка установки колеса статичных гобо	
E34	ColourW. Err	Ошибка установки колеса цвета	
E35	Hot Err	Перегрев	

## Часть 6: Обслуживание:

**ВНИМАНИЕ:** Отключите устройство от сети перед обслуживанием!

Все винты должны быть затянуты и не содержать признаков коррозии. Корпус устройства, монтажные кронштейны и место установки (например, потолок или ферма) не должны быть деформированы, сверление дополнительных отверстий в монтажных кронштейнах не допускается.

Регулярно производите очистку доступных снаружи оптических элементов системы. Частота обслуживания оптических элементов зависит от условий эксплуатации: влажная или пыльная среда, работающие вблизи генераторы сценического дыма приводят к накоплению грязи на оптических элементах устройства. Для очистки необходимо использовать безворсовую увлажненную ткань. Никогда не применяйте для очистки прибора спирт или растворители!

Очищайте вентилятор системы охлаждения не реже одного раза в месяц.

Для того, чтобы подшипники вращающихся частей хорошо работали, они должны смазываться, примерно каждые 6 месяцев. Для смазки используется шприц с тонкой иглой. Количество масла не должно быть чрезмерным, чтобы избежать вытекания излишков при вращении. Никогда не допускайте контакта оптических элементов с маслом или жиром!

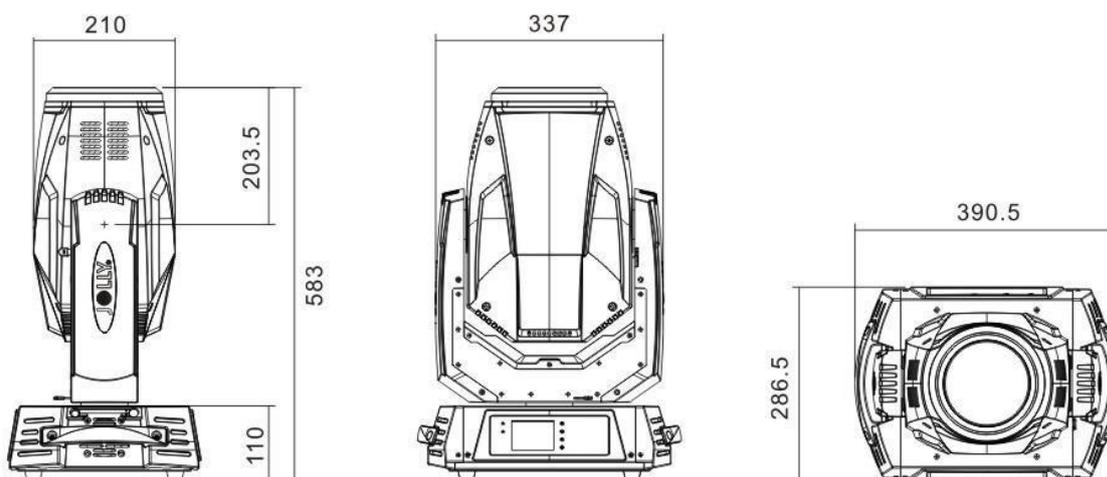
### Замена предохранителя

**ВАЖНО:** При необходимости замены, предохранитель необходимо менять на предохранитель того же типа и номинала. Если предохранитель перегорел неоднократно, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр.

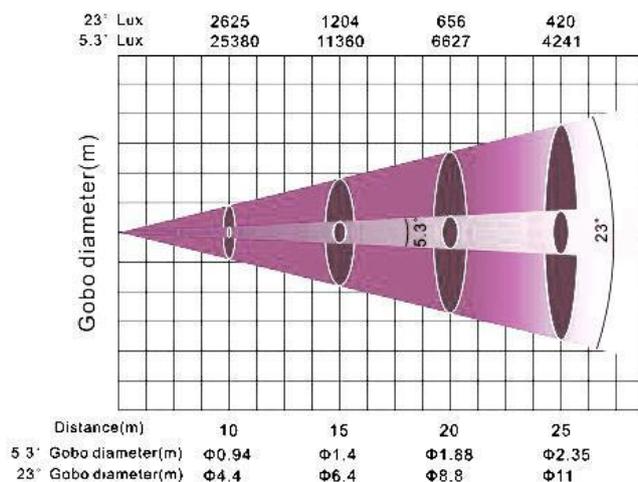
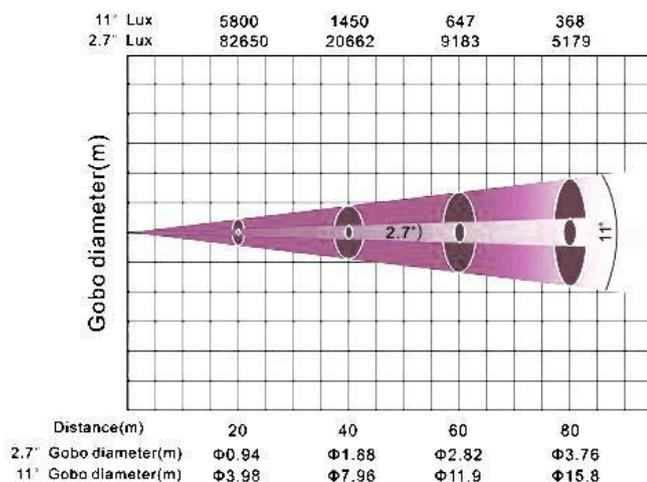
1. Отключите вилку от розетки и отсоедините разъем шнура питания от устройства.
2. Откройте держатель предохранителя на задней панели с помощью подходящей отвертки.
3. Извлеките неисправный предохранитель из держателя предохранителя.
4. Вставьте новый предохранитель в держатель предохранителя.
5. Вставьте держатель предохранителя на место.

Техническое обслуживание устройства должно осуществляться только квалифицированным персоналом!

## Часть 7: Технические характеристики:



<b>НАЗВАНИЕ МОДЕЛИ:</b>	<b>TRINITY280</b>
<b>Тип прибора:</b>	Прожектор с полным движением луча «вращающаяся голова»
<b>Тип:</b>	Spot / Wash / Beam
<b>Лампа:</b>	Osram Sirius HRI 280
<b>Мощность:</b>	280 Вт
<b>Цветовая температура:</b>	7800 К
<b>Колесо гобо 1:</b>	9 вращающихся + открытый, Размер гобо: OD 15.8 мм, ID 12.5 мм
<b>Колесо гобо 2:</b>	14 статичных + открытый
<b>Колесо цвета:</b>	13 цветов + открытый
<b>Диапазон зума в режиме Beam:</b>	2,7° - 11°
<b>Диапазон зума в режиме Spot:</b>	5,3° - 23°
<b>Призма:</b>	6-ти фасетная и 8-ми фасетная
<b>DMX Вход:</b>	3-х или 5-ти контактный разъем XLR «папа»
<b>DMX Выход:</b>	3-х или 5-ти контактный разъем XLR «мама»
<b>DMX Режим:</b>	16 или 24 каналов
<b>DMX Функции:</b>	PAN, TILT, Шторка, Диммер, Колесо гобо, Колесо цвета, Призма, Фокус, Автоматический режим, Управление музыкой
<b>PAN Перемещение:</b>	540°
<b>TILT Перемещение:</b>	270°
<b>Частота стробоскопа:</b>	> 14 Гц
<b>Автономный режим:</b>	Автономный автоматический режим, Управление музыкой
<b>Управление:</b>	Кнопки Mode, Up, Down, Enter
<b>Индикация:</b>	ЖК-дисплей 2,8" сенсорный с автоматическим поворотом
<b>Разъем питания:</b>	POWERCON входной и выходной
<b>Материал корпуса:</b>	Метал, ABS пластик
<b>Цвет корпуса:</b>	Черный
<b>Охлаждение:</b>	Вентилятор с радиатором
<b>Параметры питания:</b>	АС100-240В, 50/60 Гц
<b>Потребляемая мощность:</b>	400 Вт
<b>Габариты:</b>	286,5 x 390,5 x 583 мм
<b>Вес:</b>	15 кг
<b>Другие свойства:</b>	Фрост-фильтр, встроенный аккумулятор для установки всех функций без электричества, Комплект для подвешивания.



Для всех жителей Европейского Союза:

Этот продукт является предметом Директивы 2002/96 ЕГ.

Запрещается утилизировать старое оборудование вместе с бытовым мусором.



Этот символ на устройстве или упаковке означает, что по окончании цикла эксплуатации утилизация продукта может принести вред окружающей среде. Не выбрасывайте прибор (или аккумуляторы) вместе с бытовыми отходами. Прибор и используемые батареи должны быть утилизированы с помощью специализированной компании для переработки. Это устройство должно быть возвращено дистрибьютору или в местную компанию по переработке. Уважайте местные экологические правила.

Если у Вас есть сомнения, следует обратиться за нормативными документами по утилизации в местные органы власти.

## Декларация о соответствии

Продукты INVOLIGHT соответствуют основным требованиям и другим соответствующим спецификациям директив - Директива по электромагнитной совместимости 2014/30 / ЕС и Директива LVD 2014/35 / ЕС

# TRINITY280

# INVOLIGHT

Bestellnummer: A-000000-05672



4052809267319



### ООО «ИНВАСК»

Адрес: 143406, Московская область, Красногорск, ул. Ленина, дом 3 Б

Тел. (495) 565-0161 (многоканальный)

Факс (495) 565-0161, доб. 105

<http://www.invask.ru> e-mail: [invask@invask.ru](mailto:invask@invask.ru)

### Сервис-центр «ИНВАСК»

Адрес: 143400, Московская область, Красногорск, Коммунальный квартал, дом. 20

Тел. (495) 563-8420, (495) 564-5228

e-mail: [service@invask.ru](mailto:service@invask.ru)